



ЗАКУСКИ/COLD DISHES

БРУСКЕТТА С МЯГКИМ СЫРОМ И ЛОСОСЕМ
tostы, крем-чиз, лосось с/с, базилик, песто, лимон, крем бальзамический
BRUSCHETTAS WITH SOFT CHEESE AND SALMON
toast, cream cheese, salmon, basil, pesto, lemon, balsamic cream

680 P
3 шт.

БРУСКЕТТА С МОЦАРЕЛЛОЙ, ВЯЛЕНИМИ ТОМАТАМИ И СОУСОМ ПЕСТО
tostы, сыр-моцарелла, вяленые томаты, соус песто, крем-чиз
BRUSCHETTAS WITH MOZZARELLA, SUN-DRIED TOMATOES AND BASILIC SOUS
toast, cheese, cheese, dried tomatoes, pesto sauce, cream cheese

550 P
3 шт.

АССОРТИ ИЗ БЛАГОРОДНЫХ СЫРОВ С ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ И МЕДОМ
ASSORTED NOBLE CHEESES WITH WALNUTS AND HONEY

780 P
250/30/150

ОВОЩИ ПО СЕЗОНУ
редис, сладкий перец, томаты, огурцы, зелень
SEASON'S VEGETABLES PLATTER
radishes, sweet peppers, tomatoes, cucumbers, greens

550 P
300

ДОМАШНИЕ СОЛЕНЬЯ
огурцы, помидоры, патиссоны, перец, маринованная капуста, грибы
ASSORTED PICKLES
cucumbers, tomatoes, squash, peppers, sauerkraut, mushrooms

580 P
400

СЕЛЕДКА С КАРТОФЕЛЕМ И МАРИНОВАННЫМ ЛУКОМ
HERRING WITH POTATO AND PICKLED ONION

550 P
10/50/110



РЫБКА ВЯЛЕНАЯ
DRIED FISH

390 P
2 шт.

ЛОСОСЬ СЛАБОЙ СОЛИ
LIGHTLY SALTED SALMON

950 P
100

РЫБНАЯ ТАРЕЛКА
пелтус с/с, горбуша с/с, скумбрия с/с, сельдь, красный маринованный лук
ASSORTED FISH PLATTER
cold-smoked halibut, cold-smoked pink salmon, cold-smoked mackerel, herring, red pickled onion

800 P
250

МЯСНАЯ ГАСТРОНОМИЯ
язык, запеченная куриная грудка, буженина, хрен, горчица, с/с колбаса
MEAT DELICACIES
tongue, baked chicken breast, pork, borscht, mustard, sausage

850 P
300

ТАР ТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ
BEEF TARTARE

850 P
150

НАБОР СНЕКОВ
сыр козий, корбаски, нагос-чизсы, фаршированный соус, свиные сицилийские чизсы, куриные сицилийские чизсы
SET OF SNACKS
goat cheese, sausage, nachos chips, specialty sauce, pork Sicilian chips, chicken Sicilian chips

1100 P
300





САЛАТЫ / SALADS

САЛАТ С УТИНОЙ ГРУДКОЙ И КАРАМЕЛИЗИРОВАННЫМИ ФРУКТАМИ

нико салат, филе утки, соус карамелизованных, заправка цитрусовая
SALAD WITH DUCK BREAST AND CARAMELIZED FRUIT
mixed salad, duck fillet, caramelized fruit, citrus dressing

850 Р
250

САЛАТ С КУРИЦЕЙ, КЛУБНИКОЙ И ТАЙСКИМ ЧИЛИ

нико салат, обжаренная курица в тайском чили, огурец, клубника, соус тайский кисло-сладкий
SALAD WITH CHICKEN, STRAWBERRIES AND THAI CHILI
mixed salad, fried chicken in Thai chili, cucumber, strawberry, Thai sweet and sour sauce

600 Р
250

ТАЙСКИЙ САЛАТ

цукини, баклажан, лук, болгарский перец, куриное филе, тайский соус, кунжут
THAI SALAD
cucumber, zucchini, eggplant, bell pepper, chicken fillet, Thai sauce, sesame seeds

720 Р
250

ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ

помидоры, огурцы, перец, сыр фета, лук, маслины, оливки
GREEK SALAD
tomatoes, cucumbers, bell peppers, onion, cheese, olives

750 Р
250



САЛАТ ФИРМЕННЫЙ

копченые колбаски, беко, куриная грудка, картофель, черри, фирменный соус
SALAD BRANDED
smoked sausages, bacon, chicken breast, potatoes, cherry tomatoes, specialty sauce

950 Р
250

САЛАТ С РОСТБИФМ В МЕДОВО-ГОРЧИЧНОЙ ЗАПРАВКЕ

нико салат, ростбиф, грейпфрут черри, огурец, заправка медо-горчицная, крем бальзамик
SALAD WITH ROAST BEEF IN HONEY MUSTARD DRESSING
mixed salad, roast beef, grapefruit, cherry tomatoes, cucumber, honey mustard dressing, balsamic cream

950 Р
250

САЛАТ ИЗ С/С ЛОСОСЯ С АВОКАДО

нико салат, лосось, авокадо, песто, черри, огурец, крем бальзамик
SALAD WITH SALMON AND AVOKADO
mixed salad, salmon, avocado, pesto, cherry tomatoes, cucumber, balsamic cream

950 Р
250

САЛАТ ЦЕЗАРЬ

на выбор: с курицей, креветками или лососем
огурец, авокадо, курица/лосось/креветки, пармезан, заправка цезарь, гренок, яйцо перепелиное
CEASAR SALAD
on a choice: with chicken, shrimps or salmon
cucumber, avocado, chicken/salmon/shrimps, parmesan, caesar dressing, croutons, quail egg

750/800 Р
250





СУПЫ / SOUPS

ГРИБНОЙ КРЕМ-СУП

шампиньон, белые грибы, лук, сливки
CREAMY MUSHROOM SOUP
 champignon, porcini mushrooms, onion, cream

600 P

350

БОРЩ «УКРАИНСКИЙ»

свиная, картофель, лук, томатная паста, капуста, спассан, зелень, подается с бординским хлебом и салом
UKRAINIAN BORSCH
 boote, potatoes, onions, tomato paste, cabbage, spices, greens, served with Borodino bread and bacon

700 P

350

СОЛЯНКА СБОРНАЯ

бульон говяжий, говядина, колбаски, бакси, оливки, томатная паста, огурцы соленые, лавровый лист, лук, лимон
«SOLYANKA» WITH MEAT
 beef broth, beef, sausages, bacon, olives, tomato paste, pickled cucumbers, bay leaf, onion, lemon

600 P

350

УХА ПО-ЦАРСКИ

рыбный бульон, лук, картофель, пососы, треска, черри, помидор, лавровый лист
ROYAL FISH SOUP
 fish broth, onion, potato, salmon cod, cherry tomatoes, salt, pepper, bay leaf

650 P

350



ТОМ ЯМ

куриный бульон, креветки, нудия, кальмар, кокосовый молоко, черри, паста том ям

850 P

350

ТОМ ЯМ

chicken broth, shrimp, mussels, squid, coconut milk, cherry tomatoes, tom yam paste

УХА ПО-ФИНСКИ

треска, лосось, нудия, лук, томатный черри, сельдерей, сливки
EAR IN FINNISH
 cod, salmon, mussels, onion, cherry tomatoes, dill, cream

700 P

350

ТОМАТНЫЙ СУП С МОРЕПРОДУКТАМИ

томаты, лук, базилик, чеснок, оливковое масло, нудия, креветки
TOMATO SOUP
 tomatoes, basil, garlic, olive oil, mussels, salmon, shrimp

700 P

350

СЫРНЫЙ СУП

сливки, сыр-чеддер, сливочный сыр, лук, морковь, бакси
CHEESE SOUP
 cream, cheddar cheese, cream cheese, onion, carrot, bacon

650 P

350





ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / HOT STARTERS

ОСТРЫЕ КРЫЛЫШКИ
SPICY CHICKEN WINGS 400/750 P
5 шт. / 2 шт.

ЧЕСНОЧНЫЕ ГРЕНКИ
GARLIC CRISPY TOAST 400 P
100/20

КРЕВЕТКИ ЖАРЕННЫЕ С ЧЕСНОКОМ
И ОСТРЫМ ПЕРЦЕМ 950 P
200

FRIED SHRIMPS WITH GARLIC
КРЕВЕТКИ ОТВАРНЫЕ В ПИВЕ СО
СЛИВОЧНЫМ МАСЛОМ И УКРОПОМ 950 P
300

BOILED SHRIMPS IN BEER WINT BUTTER

ЖАРЕННЫЙ КАМАМБЕР
FRIED CAMEMBERT 650 P
150/50

КОЛЬЦА КАЛЬМАРА
FRIED SQUID RINGS 650 P
240/50

ЛУКОВЫЕ КОЛЬЦА 500 P
240/50

ЛУКОВЫЕ КОЛЬЦА onion rings
breaded onion



СЫРНЫЕ ПАЛОЧКИ С ЯГОДНЫМ СОУСОМ
CHEESE STICKS WITH BERRY SAUCE 600 P
200/50

НАЧОС ЧИЛИ
NACHOS CHILLI 600 P
200

МИДИИ В БЕЛОМ ВИНЕ
MUSSELS WITH WHITE WINE 950 P
300/50

ТЕСТ БИР
красный, гренок, луковый, кольца, кольца кальмара, сырники, ла-
почки, сыр фаршированный, сыр тост-топ
TEST BEER
wings, crostons, onion rings, squid rings, cheese sticks, breaded
sausage, tartar sauce

БАЛТИЙСКАЯ КОРЮШКА
BALTIC SMELT 750 P
200

КЕСАДИЛЬЯ
картофель, лук, болгарский перец, цуккини, тайский
кисло-сладкий соус, чеддер
QUESADILLA
chicken fillet, onions, bell peppers, zucchini, thai sour sweet sauce,
cheddar





БЛЮДА НА ГРИЛЕ / MEATGRILL

ЦЫПЛЕНОК ТАБАКА, ЗАПЕЧЕННЫЙ С ЧЕСНОКОМ
И ОСТРЫМ СОУСОМ С МИКС САЛАТОМ
CHICKEN TABAKA BAKED WITH GARLIC, SPICY
SAUCE AND MIX SALAD

950 P
1 шт./250/50

РИБАЙ
RIBEYE

2650 P
300/150

СТЕЙК ИЗ КУРИНОЙ ГРУДКИ С МИКС САЛАТОМ
CHICKEN BREAST STEAK WITH MIX SALAD

950 P
200/150

СТЕЙК МИЛАНСКИЙ
MILANESE STEAK

1350 P
200/150

ФИЛЕ МИНЬОН
FILE MIGNON

1350 P
200/150

СТЕЙК ИЗ СВИНОЙ ШЕИ
PORK NECK STEAK

1100 P
200/150/150



СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ С ОВОЩАМИ РАТАТУЙ
SALMON STEAK WITH VEGETABLES RATATOUILLE

1500 P
150/100/150

СИБАС С МИКСОМ САЛАТА
SEA BASS WITH SALAD MIX

1350 P
1 шт.

КАЛЬМАР НА ГРИЛЕ С МИКС САЛАТОМ
GRILLED SQUID 3 PIECES WITH MIX SALAD

1100 P
3 шт.





ГОРЯЧИЕ БЛЮДА / MAIN DISHES

**ГОВЯДИНА ПО-СТРОГАНОВСКИ
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПОРЕ**
говядина вырезка, обжаренная с луком и грибами в сливочном соусе
BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATO
beef tenderloin sautéed with onions, mushrooms in a creamy sauce

850 P

280/300

ШИПЯЩАЯ СКОВРОДКА С ОСТРЫМИ КАЛЬМАРАМИ
цуккини, баклажан, болгарский перец, лук, кальмары
HOT PAN WITH SPICY SQUIDS
zucchini, eggplant, bell pepper, onion, squid

700 P

200

ШИПЯЩАЯ СКОВРОДКА
свиная шея, обжаренная с грибами, луком и картофелем
**HOT PAN WITH PORK, POTATOES
AND MUSHROOM**
pork neck fried with mushrooms, onions and potatoes

650 P

300

СКОВРОДКА ПОД ПИВО «ДОРФ»
обжаренный ассорти колбасок с беконом, томатами и собственным соусом, картофелем и луком
PAN FOR BEER «DORF»
assorted fried sausages with bacon, tomatoes in own juice, potatoes and onions

750 P

300

ШНИЦЕЛЬ КУРИНЫЙ
CHICKEN SCHNITZEL

800 P

200/300/60

РУЛКА СВИНАЯ С ДОМАШНЕЙ ГОРЧИЦЕЙ
PORK KNUCKLE WITH MUSTARD

1350 P

1 шт./250



«КОРОЛЕВСКИЙ ЧИЗБУРГЕР»
с соусом барбекю-айоли колбаса из говядины, лист салата, соус
вырезка-шницель, помидор, сыр, подается с картофелем фри
ROYAL BURGER WITH BBQ-AIOLI SAUCE

700 P

250

BLACK BURGER
говядина, колбаса, томат, огурец, чeddar, бекон, лист салата,
подается вместе с картофелем Айдахо
BLACK BURGER
beef cutlet, tomato, cucumber, cheddar, bacon, jalapeno, lettuce
leaf, served with Idaho potatoes

800 P

250

ФИЛЕ СУДАКА С ОВОЩАМИ И СОУСОМ ТАРТАР
с овощами и соусом тартар
PERCH FILLET WITH VEGETABLES AND TARTAR SAUCE

780 P

100/250/250

СВИНЫЕ РЕБРА К ПИВУ / BEER PORK SPARE RIBS

1100 P

300/250

КОЛБАСКИ / SAUSAGES

КОЛБАСКИ БАВАРСКИЕ свиная шницель с зеленым
BAVARIAN SAUSAGES pork shied with greens

750 P

2 шт.

КУПАТЫ ИЗ БАРАНИНЫ баранина с зеленым
LAMB KUPATY lamb with greens

900 P

2 шт.

КОЛБАСКИ ДЕБРИЦИНЕР свиная, говядина, паприка чили
DEBRICINER SAUSAGES pork, beef, paprika, chili

750 P

2 шт.

КОЛБАСКИ КРАИНСКИЕ свиная с сыром
KRAINSKY SAUSAGES pork with cheese

800 P

2 шт.

КОЛБАСКИ КУРИНЫЕ курица, шпинат, сыр
CHICKEN SAUSAGES chicken, spinach, cheese

750 P

2 шт.

ГАРНИР НА ВЫБОР:
- капуста тушеная
- картофельное пюре
- картофель Айдахо

GARNISH ON CHOOSE:
- stewed cabbage
- mashed potatoes
- Idaho potatoes



БЛЮДА НА КОМПАНИЮ / MEALSTOSHARE

МЯСНОЙ ГОРЯЧИЙ НАБОР

рулька свиная, ребра свиные, острый куриный крылышко,
картофель фри, тушеная капуста, соус

MEAT SET

pork knuckle, spicy chicken wings, pork ribs, french fries, stewed
cabbage with sauce

4500 P

120/280/350/
250/250/350/

ГОРЯЧИЙ НАБОР ИЗ КОЛБАСОК

колбаски баварские, свиные, телешинка, куриные, острый, картофель
фри, тушеная капуста, соус шафлотский

SAUSAGES SET

assorted special sausages with stewed cabbage and french fries,
barbecue sauce

4000 P

110/250/300/
200/250/350

ГОРЯЧИЙ МЯСНОЙ НАБОР-ЛЮКС

стейк из говядины вырезки, стейк куриный, стейк свиной, стейк
рыбий, ребра свиные, крылышки, картофель Айдахо и овощи

ROYAL MEAT SET

beef tenderloin steak, chicken steak, pork steak, rabbit steak, pork
ribs, wings, Idaho potatoes and vegetables

6500 P

140/280/350/
300/200/250/
30/500

ГОРЯЧИЙ НАБОР ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ

креветки из лосося, мидии в белом вине, креветки, кальмар на
гриле, овощи гриль

HOT SEAFOOD SET

salmon scabbs, mussels in white wine, shrimp, grilled squid, grilled
vegetables

4800 P

180/180/250/
160/50



СЕТЫ ДЛЯ ДВОИХ / SETS FOR TWO

СЕТ НА ДВОИХ ПОД ВОДКУ

огурцы бочковые, томаты с килькой, запеканка картофельная, тушеная
с грибами, салат с горчицей

VODKA SET FOR TWO

pickled cucumbers, tomat with sprat, herring on potatoes, pork with
horseradish, bacon with mustard

1300 P

60/50/150/
40/30/40

СЕТ НА ДВОИХ ПОД ПИВО

сыр косичка, крылья, гренок картофельный, соус фирменный

BEER SET FOR TWO

Pilsner cheese, wings, garlic croutons, branded sauce

1100 P

30/4 шт./1 порция

ПАСТА / PASTA

БОЛОНЬЕЗЕ

фарш говяжий, томат с/с, лук, помидоры, базилик, пармезан

BOLOGNESE

minced, tomato, onion tomato, basil, parmesan

850 P

300

ФЕТТУЧИНИ С ЛОСОСЕМ И БРОККОЛИ

феттучини, лосось, брокколи, томат с/с, сливки, базилик, пармезан,
чеснок, черри

FETTUCCINE WITH SALMON AND BROCCOLI

fettuccine, salmon, broccoli, tomato, cream, basil, parmesan, cherry

1100 P

300

ФЕТТУЧИНИ С КУРИНЫМ ФИЛЕ И РУККОЛОЙ

куриное филе, лук, томат с/с, руккола, пармезан

FETTUCCINE WITH CHICKEN FILLET AND ARUGULA

chicken fillet, onion, tomato, arugula, parmesan

850 P

310

КАРБОНАРА

паста, бекон, белое вино, яйца, помидор, пармезан

CARBONARA

onion, bacon, white wine, egg, milk, parmesan

850 P

300

ГАРНИРЫ / GARNISHES

КАРТОФЕЛЬ ФРИ

FRENCH FRIES

150

300 P

ЗАПЕЧЕННАЯ КУКУРУЗА

BAKED SWEETCORN

80

300 P

ОВОЩИ НА ГРИЛЕ

GRILLED VEGETABLES

250

450 P

КАПУСТА ТУШЕНАЯ

STEWED CABBAGE

150

250 P

КАРТОФЕЛЬ «АЙДАХО»

RUSTIC POTATOES

150

300 P

КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ

MASHED POTATOES

150

300 P

СОУСЫ / SAUCES

ТАРТАР / TARTAR

ФИРМЕННЫЙ ОСТРЫЙ / SPECIAL SPICY

БАРБЕКЮ / BBQ

КЕТЧУП / KETCHUP

МАЙОНЕЗ / MAYONNAISE

ГОРЧИЦА / MUSTARD

ДЕМИ ГЛАС / DEMI-GLACE

ЯГОДНЫЙ / BERRI

СЫРНЫЙ / CHEESE

СОЕВЫЙ / SOY

ХРЕН / HORSE RADISH

МЕД / HONEY

ТРИУФЕЛЬНЫЙ / TRUFFLE

50

150 P

50

150 P

50

150 P

10

100 P

50

100 P

50

100 P

50

150 P

50

150 P

50

150 P

50

100 P

50

100 P

50

150 P

50

150 P





ДЕСЕРТЫ / DESERTS

ЧИЗ КЕЙК КЛАССИЧЕСКИЙ
CHEESE CAKE CLASSIC

600 Р
1 шт.

КАРАМЕЛЬНО-ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ
APPLE PIE

700 Р
1 шт.

ТИРАМИСУ
TIRAMISU

600 Р
1 шт.

ШОКОЛАДНАЯ БОМБА
CHOCOLATE BOMB

600 Р
1 шт.

МОРОЖЕНОЕ (ОДИН ШАРИК)
ICE CREAM (ONE BALL)

150 Р

ТОППИНГ (ОРЕХИ, МЁД, ШОКОЛАД)
TOPPING (NUTS, HONEY, CHOCOLATE)

120 Р
1 шт.



ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА
BREAD BASKET

350 Р
4 шт.

